## **SUMARIO**

C	D	0	NI	1	0	٨	C
	П	U	IV	п	L.	Н	

## CRÓNICAS DESDE BRUSELAS

Según el Abogado General Szpunar, la legislación española que excluye de las prestaciones de desempleo a los empleados del hogar es contraria al Derecho de la Unión	21
CRÓNICA POLÍTICO-INSTITUCIONAL	
Von der Leyen describe en el Debate sobre el Estado de la Unión sus próximas prioridades	29

## **DOCTRINA**

La confluencia de variables históricas, políticas y culturales en el	
encuadre jurídico del referéndum: la experiencia española, europea	
y mexicana	35
The confluence of historical political and cultural variables in the	

The confluence of historical, political and cultural variables in the legal framework of the referendum: the spanish, european and mexican experience

M.º Nieves Alonso García

6	2021 • 11		RAVE
		revolving: usura y abusividad (una necesaria delimitación tual y metodológica)	61
	and me	ing credit: usury and abusiveness (a necessary conceptual ethodologial delimitation)  er Orduña Moreno	
	COMEN	TARIOS DE JURISPRUDENCIA	
	de juni	de en la contratación temporal, análisis de la STJUE de 3 io de 2021 (C-726/19) y sus implicaciones en el ámbito al	77
	(C-726	in temporary hiring, analysis of the STJUE of June 3, 2021 (19) and its implications at the national level Vicente Andrés	
	ACTUAL	IDAD DE LA UNIÓN EUROPEA	
	ACTO	S PREPARATORIOS	
	Los eur preside	Plenaria del 13-16 de septiembre del Parlamento Europeo: rodiputados discuten los retos más urgentes de la UE con la enta de la Comisión, Ursula von der Leyen, en el debate anual el Estado de la Unión	91
	LEGIS	SLACIÓN	
	Actuali	idad de la Unión Europea	101
	l.	Ordenamiento jurídico de la UE  1. El papel de los partidos políticos en la consolidación de	101
		los procesos democráticos	101
	II.	Ciudadanía de la UE      Solicitud de registro de iniciativa ciudadana "Garantías de cumplimiento del Derecho internacional por la Política comercial común"	103

III <b>.</b>	Cu	estiones instituciones1	103
	1.	Tribunal de Justicia UE: código de conducta de sus miembros	103
IV.	Pol	íticas y acciones internas de la UE1	104
	1.	Libre prestación de servicios y libertad de estableci-	104
		1.1. Recomendación de la Comisión sobre la protec- ción, seguridad y empoderamiento de los perio-	104
	2.		105
		2.1. Orientaciones técnicas de la Comisión contra el cambio climático	105
	3.	Política común de energía 1	106
		3.1. "Hacia la eficiencia energética" 1	106
	4.	Sanidad1	109
		4.1. Se crea la Autoridad de Preparación y Respuesta ante Emergencias Sanitarias (HERA)	109
V.	Esp	pacio de libertad, seguridad y justicia1	110
	1.	Políticas sobre controles en las fronteras, asilo e inmi-	110
		<ol> <li>Se prorroga la fecha de transmisión de datos personales entre la UE y Reino Unido en el marco del Acuerdo de Cooperación y Comercio</li> </ol>	110
VI.	٨٥		
VI.	1.		111 111
	1.	,	111
	2.		112
	۷.	2.1. Apoyo a la "Convención sobre ciertas armas	
		convencionales"	112

## ILIRISPRIIDENCIA

301113	THODEICIA THE THOUSAND THE TENTON OF THE TEN	
	al de Justicia de la Unión Europeauipo de Redacción	117
l.	YouTube debe tener conocimiento de los actos ilícitos concretos de sus usuarios referentes a contenidos protegidos que han sido subidos a su plataforma, Sentencia TJUE 22 junio 2021 (TJCE 2021, 161)	117
II. 	España vulnera la Directiva de aguas y la de hábitats al no adoptar las medidas básicas y complementarias adecuadas para evitar la sobreexplotación de las masas de agua subterránea en el Espacio natural protegido de Doñana, Sentencia TJUE 24 junio 2021 (JUR 2021, 205285)	119
III.	Normativa nacional que permite el acceso del público a datos personales sobre puntos impuestos por infracciones de tráfico, sin una justificación, Sentencia TJUE 24 junio 2021 (JUR 2021, 205274)	121
IV.	Cálculo de la prorrata de deducción del IVA en operaciones de intermediación en la venta de ampliaciones de garantía efectuadas por un sujeto pasivo en la venta al consumidor de electrodomésticos, Sentencia TJUE 8 julio 2021 (JUR 2021, 252746)	123
V.	Cláusulas abusivas en contratos de préstamo hipotecario en moneda extranjera cuyo efecto es hacer recaer sobre el cliente el riesgo de tipo de cambio, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205363)	124
VI.	Reconocimiento de una cualificación profesional de farmacéutico cuando no se dispone de titulación, Sentencia TJUE 8 julio 2021 (TJCE 2021, 165)	125
VII.	Determinación de la remuneración de camioneros rumanos y sus empresarios, sociedades mercantiles establecidas en Rumanía, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 167)	127

VIII.	Un ejemplar de un periódico impreso que contiene un con- sejo de salud inexacto no es un "producto defectuoso" en el sentido de la Directiva UE Sentencia TJUE 10 junio 2021 (TJCE 2021,157)	128
IX.	Normativa nacional que regula las cláusulas abusivas que no entra en el ámbito de aplicación de la Directiva, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (TJCE 2021, 158)	129
X.	Solicitud de cese del tratamiento de datos personales de los internautas en Bélgica, efectuado por la red social en línea Facebook, competencia de las autoridades de control nacionales para iniciar acciones judiciales en otro Estado miembro, Sentencia TJUE 15 junio 2021 (TJCE 2021, 159)	130
XI.	El certificado sucesorio europeo surte efectos para todas las personas designadas nominalmente, aunque no hayan solicitado su expedición, Sentencia TJUE 1 julio 2021 (JUR 2021, 252725)	133
XII.	El TJUE casa la sentencia del TGUE que anulaba la Decisión de la Junta Única de Resolución sobre el cálculo de las aportaciones <i>ex ante</i> para 2017 Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 166)	134
XIII.	Venezuela está legitimada activamente para interponer un recurso de anulación contra un acto de la UE, Sentencia TJUE 22 junio 2021 (TJCE 2021, 162)	134
XIV.	Una medida de internamiento de un ciudadano de la UE para cumplir una orden expulsión es contraria al Derecho UE, Sentencia TJUE 22 junio 2021 (JUR 2021, 205294)	135
XV.	Ventanilla única para la organización de los corredores internacionales de transporte ferroviario de mercancías, Sentencia TJUE 22 junio 2021 (JUR 2021, 205338)	137

XVI.	Un ciudadano de la Unión que ha sido expulsado de un Estado miembro puede disfrutar de un nuevo derecho de residencia a su regreso a ese territorio siempre que el período de ausencia sea real y efectivo, Sentencia TJUE 22 junio 2021 (JUR 2021, 205332)	139
XVII.	Denegación del derecho de asilo, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205364)	140
XVIII.	Determinación de la existencia de cláusulas abusivas en cláusulas que exponen al prestatario a un riesgo de tipo de cambio en un contrato de préstamo hipotecario negociado en moneda extranjera, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205357)	142
XIX.	Las pruebas exigidas en una primera solicitud de protección internacional o en una solicitud posterior serán las mismas, Sentencia TJUE de 10 junio 2021 (JUR 2021, 205367)	143
XX.	Sanciones en caso de incumplimiento por parte del prestamista de su obligación de evaluar la solvencia del consumidor, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205381)	145
XXI.	Reclamación de una indemnización por el perjuicio que un nacional de un país tercero residente de larga duración, estima haber sufrido como consecuencia de la denegación de un "subsidio a la vivienda" Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205376)	146
XXII.	Solicitud de devolución de un menor de corta edad sobre el que tienen custodia compartida ambos progenitores, nacionales de terceros países, Sentencia TJUE 2 agosto 2021 (JUR 2021, 252693)	147
XXIII.	Demanda de indemnización de los daños materiales causados a un semirremolque en un accidente de tráfico en el que se vio involucrado un vehículo articulado, Sentencia TJUE 10 junio 2021 (JUR 2021, 205370)	149

XXIV.	Un medicamento que puede dispensarse sin receta médica en un Estado miembro que no ha obtenido la autorización de comercialización no pude dispensarse en otro Estado miembro, Sentencia 8 julio 2021 (JUR 2021, 252732)	150
	Il Europeo de Derechos Humanosuipo de Redacción	153
I.	Rusia vulnera el derecho al respeto a la vida familiar por injerencias de los poderes públicos en sustracción de menor por su madre y el incumplimiento de restitución a España, Sentencia de 30.03.2021 (JUR 2021, 112769)	153
II.	Reino Unido vulnera el derecho al respeto a la vida familiar por injerencias de los poderes públicos por conservación de los antecedentes penales de la recurrente por comisión de delito contra la propiedad durante más de los seis meses inicialmente previstos, en Sentencia de 30.03.2021 (JUR 2021, 112771)	154
III.	El TEDH estima la demanda de un ciudadano austríaco contra la República de Austria por considerar que la obligación de presentar el acuerdo completo de divorcio en el registro de la propiedad para inscribir el cambio de porcentaje de titularidad de bienes inmuebles vulnera el respeto a la vida familiar, Sentencia de 06.04.2021 (TEDH 2021, 45)	154
IV.	Turquía vulnera el respeto a la vida familiar por la negativa de las autoridades penitenciarias a enviar una carta de una presa a su abogado debido a que lo hizo en sobre cerrado, Sentencia de 06.04.2021 (JUR 2021, 120943)	155
V.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadanos turcos contra Turquía por considerar que la reducción discrecional de la indemnización concedida por los daños sufridos en sus viviendas tras un error en su demolición vulnera el derecho de propiedad, Sentencia de 30.03.2021 (TEDH 2021, 42)	156

VI.	Polonia vulneró la prohibición de la tortura por prolongada imposición de confinamiento en solitario a interno tras ataque a funcionario de prisiones, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 122811)	156
VII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano búlgaro contra Bulgaria por considerar que la condena impuesta por vandalismo vulneró la libertad de expresión, Sentencia de 06.04.2021 (TEDH 2021, 46)	157
VIII.	El TEDH desestima la demanda interpuesta por ciudadano rumano su país por considerar que la sanción disciplinaria impuesta a funcionario de policía tras verse implicado en un accidente de tráfico por conducir bajo los efectos del alcohol no vulnera el derecho a un juicio justo, Sentencia de 13.04.2021 (TEDH 2021, 48)	157
IX.	Francia vulneró la prohibición de la tortura por la deportación a Rusia de ciudadano ruso de origen checheno al que se le revocó su estatuto de refugiado debido a una condena penal por terrorismo, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 124365)	158
Χ.	Alemania vulnera el derecho al respeto de la vida familiar exclusión del padre biológico del procedimiento de adopción al que se oponía, Sentencia de 20.04.2021 (TEDH 2021, 52)	159
XI.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano búlgaro contra Bulgaria por considerar que las limitaciones al acceso a las instalaciones sanitarias en la prisión vulneran la prohibición de la tortura, Sentencia de 20.04.2021 (TEDH 2021, 53)	159
XII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano croata contra Croacia por considerar que la ausencia de respuesta efectiva a las denuncias de acoso escolar por parte de un profesor vulnera el derecho a la vida privada y familiar, Sentencia de 22.04.2021 (TEDH 2021, 56)	160

XIII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por iglesia orto- doxa búlgara y ciudadano búlgaro contra la República de Bulgaria por considerar que la denegación de registro de la iglesia vulnera la libertad de asociación y de religión, Sentencia de 20.04.2021 (TEDH 2021, 54)	160
XIV.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadana rusa contra Rusia por considerar que la negativa de las autoridades a devolverle el cadáver de su marido, presunto terrorista, fallecido en el transcurso de un ataque, vulnera derecho a la vida familiar, Sentencia de 20.04.2021 (TEDH 2021, 55)	161
XV.	El TEDH estima parcialmente la demanda de ciudadano turco contra su país por la excesiva rigidez procesal que le impidió reclamar una indemnización adecuada, Sentencia de 27.04.2021 (TEDH 2021, 57)	162
XVI.	El TEDH estima la demanda de ciudadano ucraniano contra Ucrania, por la orden de no abandonar el territorio durante al menos cuatro años por incumplimiento en el reembolso de una deuda constatada mediante Sentencia ya que vulnera la libertad de circulación, Sentencia de 11.05.2021 (TEDH 2021, 58)	162
XVII.	El TEDH desestima la demanda de ciudadana española contra España, por la privación del derecho al sufragio activo de la hija de la demandante, bajo una tutela parcial, a causa de su discapacidad intelectual, Sentencia de 11.05.2021 (TEDH 2021, 59)	163
XVIII.	El TEDH inadmite la demanda interpuesta por víctimas del GAL y de grupos ultraderechistas españoles contra España por la denegación de indemnización adicional por el fallecimiento de sus familiares en atentados terroristas en Francia, Decisión de 16.03.2021 (TEDH 2021, 39)	164
XIX.	Ucrania vulnera la prohibición de la tortura por las condiciones de las instalaciones penitenciarias, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 124370)	164

XX.	Eslovaquia vulnera el derecho a la libertad al prolongar en exceso la detención preventiva en espera de juicio de las demandantes por delito de crimen organizado, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 124380)	165
XXI.	El TEDH inadmite la demanda interpuesta por víctimas del GAL y de grupos ultraderechistas españoles contra España por la denegación de indemnización adicional por el fallecimiento de sus familiares en atentados terroristas en Francia, Decisión de 16.03.2021 (TEDH 2021, 40)	165
XXII.	El TEDH desestima la demanda interpuesta por ciudadano español contra Bélgica por considerar que la no comunicación previa del proyecto de sentencia por parte del magistrado no vulnera el derecho a la libertad personal, Sentencia de 18.05.2021 (TEDH 2021, 60)	166
XXIII.	Armenia vulneró el derecho a la libertad de reunión al despedir a un funcionario público tras su participación en una asamblea tras la celebración de elecciones presidenciales, Sentencia de 18.05.2021 (TEDH 2021, 61)	166
XXIV.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano turco contra Turquía por considerar que las sanciones impuestas por publicar un mensaje en redes sociales vulneran el derecho a la libertad de expresión, Sentencia de 18.05.2021 (TEDH 2021, 62)	167
XXV.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano macedonio contra la República de Macedonia del Norte, por insuficiente motivación de la sentencia condenatoria, falta de traslado de las alegaciones del Fiscal y de información sobre su derecho a guardar silencio durante su declaración como testigo, Sentencia de 10.06.2021 (TEDH 2021, 65)	168
XXVI.	El TEDH desestima demanda de ciudadano maltés contra Malta, por admisión de la presunción legal como prueba en juicio por fraude fiscal, inexistencia de vulneración del derecho a la presunción de inocencia, Sentencia de 03.06.2021 (TEDH 2021, 64)	169

XXVII.	El TEDH desestima la demanda de tres ciudadanos islande- ses contra Islandia, por el no reconocimiento de la relación materno-filial entre las dos primeras demandantes y el ter- cero que nació mediante gestación subrogada en los Esta- dos Unidos, Sentencia de 18.05.2021 (TEDH 2021, 63)	170
XXVIII.	Rusia vulnera el derecho a la libertad de reunión al imponer condenas desproporcionadas a participante en manifestación pacífica autorizada, Sentencia de 08.06.2021 (JUR 2021, 193030)	170
XXIX.	Bulgaria vulnera el derecho a elecciones libres por prohibir ejercer el derecho al voto a los reclusos condenados, (JUR 2021, 193033)	171
BIBLIOGRAFÍA		173
ÍNDICES		
NDICE ALFABÉTICO JURISPRUDENCIA		179
NORMAS DE PUBLICACIÓN		187

Thomson Reuters ProView. Guía de uso